



Dipartimento Comunicazione  
Istituzionale e Immagine  
Servizio Stampa del Consiglio comunale

**SINTESI DELLA SEDUTA DEL CONSIGLIO COMUNALE DEL 4 ottobre 2007**  
**(il verbale è agli atti della Segreteria del Consiglio Comunale)**

La seduta odierna del Consiglio, presieduta da Leonardo Impegno, è iniziata (presenti 40 consiglieri) con la commemorazione fatta dal Sindaco di Lorenzo D'Auria, il militare italiano colpito a morte in una missione di pace in Afghanistan .

Ecco l'appello iniziale ed il ricordo del Sindaco Rosa Iervolino Russo:

**Sindaco: Rosa Iervolino Russo: presente;**

**Alvino Federico: assente;**

**Ambrosino Raffaele: presente;**

**Anniciello Mariano: assente;**

**Benincasa Fabio: presente;**

**Borriello Antonio: presente;**

**Borriello Ciro: assente;**

**Carbone Gennaro: presente;**

**Carotenuto Raffaele: presente;**

**Cigliano Dario: assente;**

**Cilenti Saverio: presente;**

**De Masi Roberto: presente;**

**De Simone Achille: presente;**

**D'Esposito Mario: presente;**

**Di Marzio Emilio: presente;**

**Fellico Antonio: presente;**

**Fiola Ciro: presente;**

**Fucito Alessandro: presente;**

**Funaro Antonio: presente;**

**Galiero Salvatore: presente;**

**Giordano Alfredo: presente;**

**Giudice Rosario: presente;**

**Guerriero Salvatore: assente;**

**Impegno Leonardo: presente;**

**Lamura Carlo: assente;**

**Lanzotti Stanislao: assente;**



Dipartimento Comunicazione  
Istituzionale e Immagine  
Servizio Stampa del Consiglio comunale

**Lucci Enrico: presente;**

**Lupo Vito: presente;**

**Malvano Franco: assente;**

**Malvano Mariano: presente;**

**Mansueto Marco: assente;**

**Mastranzo Pietro: presente;**

**Migliaccio Carlo: assente;**

**Minisci Francesco: presente;**

**Minopoli Umberto: assente;**

**Monaco Ciro: assente;**

**Montemarano Emilio: presente;**

**Moretto Vincenzo: presente;**

**Moxedano Francesco: presente;**

**Nicodemo Francesco: presente;**

**Nonno Marco: assente;**

**Palladino Giovanni: presente;**

**Palmieri Domenico: presente;**

**Palomba Stefano: assente;**

**Paolucci Massimo: presente;**

**Parisi Salvatore: presente;**

**Renzullo Claudio: presente;**

**Russo Vincenzo: presente;**

**Sannino Gaetano: presente;**

**Sannino Pasquale: assente;**

**Santoro Andrea: presente;**

**Scala Raffaele: presente;**

**Schifone Luciano: assente;**

**Signoriello Ciro: presente;**

**Simeone Carmine: presente;**

**Varriale Ciro: presente;**

**Varriale Salvatore: assente;**

**Venanzoni Diego: assente;**

**Verde Francesco: assente;**



Dipartimento Comunicazione  
Istituzionale e Immagine  
Servizio Stampa del Consiglio comunale  
**Vitobello Francesco: assente;**

**Zimbaldi Luigi: assente.**

*Intervento del Sindaco :*

*Signor Presidente, signori Consiglieri con un'Ansa di pochi minuti fa è stata data notizia che è morto Lorenzo D'Auria, cioè il militare italiano del Sismi che era stato ferito gravemente in Afghanistan. In questo momento i due rami del Parlamento lo stanno onorando e ritengo doveroso che anche il Consiglio Comunale di Napoli, come credo vorranno tutte le forze politiche, si associ al dolore della famiglia, al dolore dell'Esercito Italiano e nel dolore di tutti gli italiani per questo nostro ragazzo. Dico nostro perché fra l'altro era originario di Gragnano, cioè originario della Campania, ferito in Afganistan all'interno di quella che è e vuole essere una missione di pace. Nel chiedervi un minuto di raccoglimento in memoria di Lorenzo D'Auria, voglio dirvi che l'ultima parte della nota dell'Ansa reca una buona notizia, che invece l'altro militare ferito sta riprendendosi molto rapidamente. Al dolore per la morte di D'Auria uniamo l'augurio più vivo perché l'altro militare, il cui nome non conosciamo, possa al più presto ritornare al suo lavoro e alla sua famiglia. Grazie.*

I lavori sono iniziati con l'intervento ai sensi dell'art.37 dei consiglieri Ambrosino e Signoriello (FI), Mastranzo e Russo (Margherita), Santoro (AN) e Carotenuto (PRC).

Al termine il Presidente della Commissione Bilancio Saverio Cilenti, pur esprimendo il parere favorevole a maggioranza sulla manovra di bilancio, ha invitato la Giunta, a nome dei commissari tutti, ad accertare comportamenti illeciti di alcuni dirigenti che disattendono quanto stabilito dal Consiglio comunale ed ha disposto per la distribuzione in Aula a tutti i gruppi politici di alcune schede sui debiti fuori bilancio, richieste ed acquisite dalla Ragioneria Generale.

E' quindi iniziata la discussione generale sugli equilibri di bilancio che è stata presieduta alternamente dai vicepresidenti Lupo(Margherita) e Moretto(AN).

Nel corso del dibattito l'Aula ha respinto a maggioranza la proposta di sospensiva di un'ora, formulata dal consigliere Schifone (AN), per consentire ai consiglieri la lettura del verbale stenotipico della riunione che la Commissione bilancio ha tenuto ieri.

Sulla manovra sono intervenuti i consiglieri Mastranzo (Margherita), Gaetano Sannino(PDCI), Salvatore Varriale e Signoriello (FI) , Galiero (DS) e Ambrosino (FI) che ha richiesto la verifica del numero legale.

Ecco l'appello dal quale sono risultati presenti 34 consiglieri

**Sindaco: Rosa Iervolino Russo: presente;**

**Alvino Federico: assente;**

**Ambrosino Raffaele: assente;**

Via Verdi 35 – 80128 Napoli – Italia – **tel** ( +39 ) 081 5478476-477-478-461 – **fax** ( +39 ) 081 5512905  
[ufficiostampaconsiglio@comune.napoli.it](mailto:ufficiostampaconsiglio@comune.napoli.it) – [ufficiostampaconsiglio1@comune.napoli.it](mailto:ufficiostampaconsiglio1@comune.napoli.it)  
[ufficiostampaconsiglio2@comune.napoli.it](mailto:ufficiostampaconsiglio2@comune.napoli.it)



Dipartimento Comunicazione  
Istituzionale e Immagine  
Servizio Stampa del Consiglio comunale

**Anniciello Mariano: presente;**

**Benincasa Fabio: presente;**

**Borriello Antonio: presente;**

**Borriello Ciro: presente;**

**Carbone Gennaro: assente;**

**Carotenuto Raffaele: presente;**

**Cigliano Dario: assente;**

**Cilenti Saverio: presente;**

**De Masi Roberto: presente;**

**De Simone Achille: presente;**

**D'Esposito Mario: presente;**

**Di Marzio Emilio: presente;**

**Fellico Antonio: presente;**

**Fiola Ciro: presente;**

**Fucito Alessandro: presente;**

**Funaro Antonio: presente;**

**Galiero Salvatore: presente;**

**Giordano Alfredo: presente;**

**Giudice Rosario: presente;**

**Guerriero Salvatore: assente;**

**Impegno Leonardo: presente;**

**Lamura Carlo: assente;**

**Lanzotti Stanislao: assente;**

**Lucci Enrico: assente;**

**Lupo Vito: presente;**

**Malvano Franco: assente;**

**Malvano Mariano: assente;**

**Mansueto Marco: assente;**

**Mastranzo Pietro: assente;**

**Migliaccio Carlo: presente;**

**Minisci Francesco: presente;**

**Minopoli Umberto: assente;**

**Monaco Ciro: assente;**



Dipartimento Comunicazione  
Istituzionale e Immagine  
Servizio Stampa del Consiglio comunale

**Montemarano Emilio: presente;**

**Moretto Vincenzo: assente;**

**Moxedano Francesco: presente;**

**Nicodemo Francesco: presente;**

**Nonno Marco: assente;**

**Palladino Giovanni: presente;**

**Palmieri Domenico: assente;**

**Palomba Stefano: presente;**

**Paolucci Massimo: presente;**

**Parisi Salvatore: presente;**

**Renzullo Claudio: assente;**

**Russo Vincenzo: presente;**

**Sannino Gaetano: presente;**

**Sannino Pasquale: presente;**

**Santoro Andrea: assente;**

**Scala Raffaele: presente;**

**Schifone Luciano: assente;**

**Signoriello Ciro: assente;**

**Simeone Carmine: presente;**

**Varriale Ciro: assente;**

**Varriale Salvatore: assente;**

**Venanzoni Diego: assente;**

**Verde Francesco: assente;**

**Vitobello Francesco: assente;**

**Zimbaldi Luigi: assente.**

Il dibattito è poi proseguito con l'intervento dei consiglieri Schifone(AN) Lucci(FI), Antonio Borriello(DS) Ambrosino (FI), Lamura e Moretto(AN).

Quest'ultimo ha comunicato che una delegazione di lavoratori OSA chiedeva un incontro con i presidenti dei gruppi consiliari.

Dopo la conclusione del dibattito generale si è registrata la replica dell'Assessore Cardillo e l'Aula ha proseguito i lavori con l'esame delle delibere iscritte all'ordine dei lavori.

Via Verdi 35 – 80128 Napoli – Italia – **tel** ( +39 ) 081 5478476-477-478-461 – **fax** ( +39 ) 081 5512905  
[ufficiostampaconsiglio@comune.napoli.it](mailto:ufficiostampaconsiglio@comune.napoli.it) – [ufficiostampaconsiglio1@comune.napoli.it](mailto:ufficiostampaconsiglio1@comune.napoli.it)  
[ufficiostampaconsiglio2@comune.napoli.it](mailto:ufficiostampaconsiglio2@comune.napoli.it)



Dipartimento Comunicazione  
Istituzionale e Immagine  
Servizio Stampa del Consiglio comunale

Ecco lo stralcio dell'intervento dell'assessore Cardillo:

**ASSESSORE CARDILLO:** Voglio dire in via preliminare perché in più interventi, anche in questa tornata, sono state adombrate, utilizzando questi termini, questioni di legalità, di onestà e anche di rischio di oscurità di atti e poi si è parlato anche, lo ha fatto un Consigliere Comunale oggi in Aula, di somme urgenze fortemente dubbie. Allora voglio essere chiaro a nome dell'Amministrazione comunale, lo dico per l'ennesima volta a nome di tutti noi, se si pongono questioni e ci sono questioni di legalità, di onestà, che riguardano atti amministrativi o persone, o dubbi sulle somme urgenze o fate i nomi e li dite a noi, dandoci le indicazioni degli atti e delle persone, e noi andiamo alla Procura della Repubblica, altrimenti chi fa queste operazioni in quest'Aula non è serio, non è conseguente e ci fa interrogare sul perché si usino, si adombrino termini impegnativi senza arrivare alle conseguenze. Ad esempio se si parla di una somma urgenza che non è tale, bisogna andare direttamente dove bisogna andare, perché non è giusto e non lo merita il Consiglio Comunale, non lo meritano i Dirigenti, non lo meritano le lavoratrici e i lavoratori del Comune di Napoli, non lo merita la Giunta, parlare e non essere conseguenti su questo terreno. C'è solo un terreno su cui non si può scherzare ed è quello di cui ho parlato adesso, anche perché, come è noto, quando l'Autorità Giudiziaria e la Magistratura, come capita e può capitare, vengono nei nostri uffici trovano porte e portoni spalancati e un'Amministrazione in campo per collaborare e mettere nelle migliori condizioni Autorità Giudiziaria e Forze dell'Ordine nel fare il proprio mestiere perché c'è una preconditione nei nostri rapporti e anche nei rapporti tra noi e la città, che è appunto la legalità e correttezza nei comportamenti e negli atti amministrativi. Lo dico oggi da parte nostra, ma varrà sempre, questo è l'unico terreno su cui bisogna stare attenti quando si parla, perché poiché, come è giusto fare, le parole hanno un senso, alle parole dobbiamo dare il senso che hanno.

Lo dico perché se non facessimo attenzione su questo terreno verremmo meno a quello che per noi non solo è un dovere imposto dalle norme e dalle leggi, ma per tanti di noi, per tutti noi è quello che ci accompagna da tanti, tanti anni quando abbiamo deciso di impegnarci al servizio di collettività, esercitando funzioni importanti, il Sindaco ne ha esercitate di molto importanti e tutti noi, prescindendo dai ruoli reciproci, quando abbiamo deciso tanti e tanti anni fa di impegnarci anche in funzioni di rappresentanza pubblica quello che ci fa compagnia è esattamente il rispetto delle regole e l'onestà. Andando un po' alle questioni di merito, proverò anche a ripercorrere un po' quello che, probabilmente, in maniera non felice non sono riuscito a mettere nella relazione che ha introdotto

Via Verdi 35 – 80128 Napoli – Italia – **tel** ( +39 ) 081 5478476-477-478-461 – **fax** ( +39 ) 081 5512905  
[ufficiostampaconsiglio@comune.napoli.it](mailto:ufficiostampaconsiglio@comune.napoli.it) – [ufficiostampaconsiglio1@comune.napoli.it](mailto:ufficiostampaconsiglio1@comune.napoli.it)  
[ufficiostampaconsiglio2@comune.napoli.it](mailto:ufficiostampaconsiglio2@comune.napoli.it)



Dipartimento Comunicazione  
Istituzionale e Immagine  
Servizio Stampa del Consiglio comunale

questa sessione, a settembre del 2006, lo voglio ripetere, siamo venuti in Aula e quando siamo venuti in Aula, soprattutto perché complicato fu nel 2006, avendo fatto il bilancio di previsione del 2006, come ricorderete, ad inizio anno l'anno scorso per non farlo coincidere con la tornata amministrativa, quando poi uscirono contenuti sul patto di stabilità interno, come ricorderete, a settembre dell'anno scorso abbiamo tagliato spesa corrente e abbiamo fatto il blocco degli impegni di spesa fino al 31.12.2006. Lo dico al Consigliere Varriale, poi è molto probabile che i miei anni sono stati sprecati, avendo anche io la fortuna di prendere una laurea che, credo, sia la stessa che ha lei, però è difficile opinare se l'anno scorso abbiamo dovuto tagliare la spesa corrente a settembre, e lo abbiamo fatto, e siamo venuti in Aula a dirlo rispetto al bilancio di previsione che avevamo impostato e se è vero che poi, ricorderà, se ne discusse a lungo, che dovemmo bloccare gli impegni di spesa fino al 31 dicembre per rispettare il patto di stabilità interno, cosa che abbiamo fatto, poi, nel 2006, anche se poi quando ne discutemmo ricordo bene le vostre opinioni, ci ridevate sopra, perché dicevate che non l'avremmo rispettato, siamo venuti con una manovra in Aula che onestamente non ha né la connotazione del taglio alla spesa corrente e né il blocco degli impegni di spesa. Così come, lo voglio dire in premessa, abbiamo appostato per il fondo di riserva 2007 5 milioni di euro; come sempre abbiamo fatto, appostiamo un fondo di riserva, rispettando la legge, e ce lo ritroviamo in questa verifica degli equilibri di bilancio a 1 milione e 800. Siamo venuti in Aula e non prevediamo d'incrementare il fondo di riserva. Ho molto rispetto per le opinioni dei Consiglieri, però credo che tutti dobbiamo avere anche il rispetto per le funzioni che svolgono gli amministratori, in questo caso la Giunta Comunale; ho detto, ed è riportato esattamente nella mia relazione in Aula, somme urgenze, facendo salvo a una questione che è stata sollevata qui in Aula e ho detto chiaramente "C'è qualche somma urgenza sospetta? Si vada alla Procura della Repubblica", ma intanto si tratta di somme urgenze, prelievi dal fondo di riserva - libri di testo e sgombero delle vele. Questi sono stati i prelievi dal fondo di riserva più significativi rispetto ai 5 milioni appostati. Mi pare che dall'esposizione non che faccio oggi, ma che ho fatto quando abbiamo fatto la prima giornata di lavori se ne possa avere l'idea di come si attinga dal fondo di riserva sempre con grande attenzione e comunque ed è così il fondo di riserva sta lì perché se c'è un esaurimento, uno svuotamento degli stanziamenti su diversi capitoli di spesa ci è consentito attingere dal fondo di riserva. Non c'è nulla che lo vieti! Allora, credo che noi dobbiamo su questo terreno insieme lavorare affinché anche i comportamenti della macchina amministrativa siano sempre più virtuosi e invece meno viziosi, questo lo condivido però ovviamente bisogna sempre sostituire con onestà intellettuale la verità alle cose di cui ciascuno di noi parla quando viene qui in Aula. È la stessa storia della rinegoziazione dei boc, come si può immaginare, credo che tutti i Consiglieri Comunali e io credo di poter dire sicuramente a partire dal nostro Sindaco e la Giunta



Dipartimento Comunicazione  
Istituzionale e Immagine  
Servizio Stampa del Consiglio comunale

Comunale ha tante cose a cui pensare e una mattina uno si sveglia e si inventa “Rinegoziamo i boc del 2004”, mi sembrerebbe rimandare a una dimensione di chi amministra una città complessa e complicata come la nostra, che davvero è una caricatura. Si venga in Aula e si venga a contestare nel merito le cose che abbiamo raccontato, cioè intendo dire non è che facciamo questa cosa appunto per praticare una barzelletta, se spostare, allungare, appesantire perché probabilmente c’era un po’ di distrazione; non ho detto, scusa Salvatore, che la Federal Reserv ha detto rinegoziate i boc da venti a trent’anni, non l’ho detto! Non c’è scritto! L’ho anche distribuita la mia relazione. Lo dico perché se dobbiamo fare le caricature, sono state tra i metalmeccanici per trent’anni, sono cresciuto non ambiente non di signorine, me le metto a fare anche io le caricature, cose che evito in Aula perché rispetto le opinioni di tutti, però dobbiamo stare ai fatti, non ho detto che la Federal Reserv ci ha detto “Rinegoziate i boc”; ho detto un’altra cosa, ho detto che negli Stati Uniti è accaduto quello che è accaduto in quest’estate, ho detto che grazie agli interventi della Federal Reserv i tassi si sono abbassati, poi ho detto “In questi giorni, pertanto, si consolidando nel mercato la tendenza a un abbassamento dei tassi”. Se siamo un’Amministrazione responsabile, come pensiamo di essere, e se non abbiamo una visione burocratica delle nostre funzioni pubbliche, perché da quello che noi facciamo dipendono gli interessi della nostra comunità, ho il dovere di interrogarmi, se ho di fronte un’opportunità, essendo per definizione la gestione del debito una delle cose che bisogna fare in maniera attiva. Non escludo neanche che fatta questa rinegoziazione, può darsi che tra sei, tra un anno, tra due anni ne dovremo fare altrettanta, dipenderà dal mercato e dalle convenienze e quindi dall’andamento dei tassi. Lo devo fare, non perché abbia un’esigenza di cassa, non è così! Abbiamo detto altro, abbiamo detto che la banca centrale europea nell’ultimo bollettino, proprio a proposito dell’andamento della curva dei tassi, consiglia l’indebitamento a lungo termine perché questo è quello che offre oggi le opportunità migliori; non abbiamo fatto dipendere la nostra decisione, perché se non usciva questo bollettino e lo avessimo deciso due mesi fa, questo è il bollettino di settembre, intanto due mesi fa non era successo niente ancora compiutamente negli Stati Uniti. L’unica cosa che abbiamo fatto, proprio perché non vogliamo riflettere con il respiro corto, intendiamo mettere mano a una rinegoziazione, con le caratteristiche, di cui abbiamo già parlato e che non ripeto per non appesantire la discussione, che copre un arco temporale che va dal 2008 al 2024, unicamente con vantaggi documentati per noi e documentati anche rispetto al valore del passività, vent’anni e a trent’anni. Continuo a ribadire, per noi dell’Amministrazione comunale, che si tratta di un’opportunità che intendiamo cogliere e oltre opportunità altro non c’è; credo che facciamo bene a farlo e vedremo se poi ovviamente rispettosi dell’opinione dell’Aula il mercato che cosa ci riserverà in questa direzione e anche con le connotazioni di cui abbiamo parlato. Non tutti abbiamo uguale opinione sulla





Dipartimento Comunicazione  
Istituzionale e Immagine  
Servizio Stampa del Consiglio comunale

operazione della giustizia fiscale. Come si può pensare di essere inerti e non attenti, poi pronti a discutere, perché ovviamente lo dico sempre lavoriamo insieme, lavoriamo in Commissione, ma guardiamo l'idea di fondo, l'idea di una perequazione sul versante catastale e sul versante dell'Ici per gli immobili ricadenti delle parti della nostra città, dove sono stati investiti centinaia di milioni di euro nell'insieme, forse anche di più, che hanno portato a migliorie talmente visibili che si è determinato uno scarto enorme tra il valore catastale e il valore immobiliare di mercato. Faccio sempre l'esempio perché c'è qualcuno che abita da quelle parti, chi ha la fortuna di abitare a Piazza Dante, dopo il rifacimento di Piazza Dante, piuttosto che di Via Pessina, con l'apertura della stazione della linea 1 indubbiamente il valore immobiliare, ma questo già lo pratica il mercato, è evidente che noi abbiamo messo mano, discutiamone, ci saranno delle zone dove probabilmente ..ma vediamo. Sull'idea di fondo, lo dico perché la considero, adesso parafrasando Moretto, la considero una cosa di sinistra; se vogliamo stare tutti insieme è una cosa giusta e rispetto a questo intendiamoci. Credo che tutti noi ci dobbiamo e ci possiamo lavorare, mettendo da parte altri aspetti che ci allontanerebbero da una battaglia che invece rimanda all'equità. Stiamo, poi, a vedere; siamo messi così in Commissione tributaria, intanto, lo ripeto, su 58 mila accertamenti, come ha ricordato anche il Consigliere Varriale, abbiamo avuto solo 5 mila ricorsi, perché gli altri che stanno facendo? Stanno pagando! Sui 5 mila ricorsi sono andati in discussione circa un sessantina di casi e ci sono sentenze, tra cui quella riportata sulla stampa di Fabrizio Forte, il Magistrato che ha emesso la sentenza, alcune favorevoli all'agenzia del territorio, perché voi sapete che è costituito in giudizio l'agenzia del territorio, non il Comune di Napoli e poiché si tratta di una pubblica Amministrazione che non ha interesse alcuno da questo punto di vista, perché poi le risorse affluiscono alle casse comunali e non a quelle statali, ripeto ancora per essere anche qui chiaro, l'agenzia del territorio ricorrerà perché è esattamente convinta non solo della fondatezza ma anche della correttezza con cui è stata avviata la procedura di revisione e di classificazione delle rendite. Ripeto ancora, pronto a discuterne con voi e questo lo comprendo, ci sono parti di città che sono state comprese nella riclassificazione e riconsiderazione delle rendite, che onestamente non sembrano proprio aree in cui sono stati fatti investimenti così sostenuti o sono state portate infrastrutture; questo mi sembra un modo costruttivo per affrontare i problemi.

Debiti fuori bilancio, non c'è dubbio alcuno, lo dico per i Consiglieri che sono intervenuti, lo ha fatto Galiero, Sannino Gaetano, Varriale Salvatore, il Presidente della Commissione, non c'è dubbio alcuno che c'è un punto di debolezza oltre il quale non possiamo più andare, che nella nostra macchina comunale il controllo di gestione, che è assolutamente fondamentale e quindi condivido il senso della mozione di accompagnamento, che è stata annunciata da parte della Commissione e che ha visto meritatamente, adesso non c'è ma voglio dare a Cesare quel che è di Cesare, anche il concorso



Dipartimento Comunicazione  
Istituzionale e Immagine  
Servizio Stampa del Consiglio comunale

positivo del Consigliere Mastranzo, che peraltro ha svolto altre considerazioni, non possiamo ritrovarci ogni volta in Aula e venire sempre ad ascoltare giustamente, perché lo condivido, è una vergogna che una città come la nostra continui a parlare da anni di una precondizione per il normale funzionamento della macchina amministrativa e che rimandi anche ad un'altra questione, che voglio dire formalmente in Aula, chi sbaglia paga! Lo dobbiamo questo ai dirigenti, ai funzionari e ai lavoratori che sono bravi, che si impegnano e non hanno responsabilità alcuna a volte, rispetto anche alla formazione dei debiti fuori bilancio. Ciascuno si assuma le sue responsabilità, non possiamo tornare ogni volta in Aula, ad ogni manovra di bilancio e devo ascoltare sempre le stesse cose, che condivido anche, si vada alle responsabilità! Non dipendono da me! Si vada fino in fondo e laddove le procedure per il riconoscimento dei debiti fuori bilancio non sono quelle che formalmente ci siamo dati, pronti a migliorarle, se l'attuale regolamento non va bene, intanto è stata la rivoluzione copernicana rispetto al nulla di prima, rivediamolo, miglioriamolo però, dobbiamo dirci con chiarezza, se c'è una responsabilità di un dirigente va perseguito e paga! Ho qualche a immaginare, ma su questo mi do un compito a casa io a immaginare altre città italiane dove non ci sono debiti fuori bilancio; è un bel compito a casa, me lo prendo volentieri, poi come ha detto Carotenuto alla prossima puntata racconterò anche io la mia versione.

Lotta all'evasione, i miglioramenti sono possibili; se la Commissione ritiene utile apportare miglioramenti alle cose che abbiamo deciso in questa meritoria strada, per cui il Comune dà solo a chi è in regola con il pagamento delle tasse, che talmente ci ha qualificati che non so se ieri o l'altro ieri è apparso su un noto quotidiano cittadino un articolo a mezza pagina, in cui ci hanno raccontato che altro Sindaco e altra Amministrazione comunale, che è quella grande città che precede la penisola sorrentina, ispirandosi esattamente all'innovazione fatta qui a Napoli, a Castellammare di Stabia, hanno anche lì avviato una sperimentazione con lo stesso segno di quello che abbiamo avviato con questo bilancio di previsione 2007.

Contratto delle multe, non c'è nessun segreto; intanto di questo se ne occupano i dirigenti e non gli Assessori, ma poiché gli Assessori sanno come stanno un po' le cose, si tratta del primo caso in Italia che ha così profondamente innovato le procedure finalizzate alla riscossione delle contravvenzioni; il nostro compito è di non disturbare il lavoro che i dirigenti, tutti i dirigenti interessati, stanno facendo in tale direzione ed è talmente utile che si faccia presto perché è nell'interesse dell'Amministrazione Comunale; abbiamo scelto noi questa innovazione, quindi siamo i più interessati e motivati al che si faccia presto, ma presto e bene; i contratti si scrivono in due, ci sono le pretese dell'aggiudicatario e ci sono le ragioni del Comune di Napoli, dell'Amministrazione comunale ed è talmente impegnativa la stesura di una cosa su cui non c'è riferimento alcuno, che anche l'Assessore Laudadio, intanto per la



Dipartimento Comunicazione  
Istituzionale e Immagine  
Servizio Stampa del Consiglio comunale

sua responsabilità di Assessore a gare e contratti e anche per la sua professionalità, è in campo per praticare non solo il terreno del fare presto, ma soprattutto fare bene!

Voglio dire a Fucito, vorrei che fosse chiara una cosa che è dirimente, l'Aula è assolutamente sovrana! Lo abbiamo chiarito e lo ha chiarito il Segretario generale in quel seduta in cui si è parlato oggi, parlo del compenso del 2%, ma qui c'è il dottore Morsetti che può confermarlo; si ricordò allora, perché c'era una situazione un po' mista in quell'atto, la fissazione del compenso è un atto di Giunta, disse Parla in quell'occasione; non c'è dubbio alcuno che la delibera madre di dismissione ha previsto quell'attività e l'ha anche affidata. Nella manovra degli equilibri se l'appostazione che, non ricordo, forse è intorno a 900 mila euro, per un motivo molto semplice, perché stando così le cose, e voglio essere chiaro anche se non vedo Fucito, dobbiamo tutelarci comunque da una possibile insorgenza di debito fuori bilancio; le risorse ci sono, e anche qui chiarezza, il Consiglio Comunale di Napoli vuole decidere che quell'attività non deve essere fatta dal gestore del patrimonio? Lo decidesse, è nella sua piena libertà! Questo non centra niente con le risorse e con le prerogative, che ho ricordato, della Giunta, cioè campo libero; lo voglio dire per l'ennesima volta, in modo tale che sia chiaro, il Consiglio Comunale, non centra niente aver appostato le risorse, se decide lo può fare, non vuole che quell'attività sia fatta da Romeo gestioni, legittimamente lo può decidere, non c'è nessun problema! Intanto noi stante così le cose, per quello che ho detto prima, non c'è dubbio alcuno che con le risorse intanto siamo tutelati da qualsiasi ipotesi di insorgenza di un ipotetico debito fuori bilancio. Questa è la segnalazione fatta dai servizi.

Infine credo di poter dire che gli equilibri confermano l'impostazione del bilancio di previsione di maggio; qui molto rapidamente alcune risposte a sollecitazioni che mi erano state fatte. Stavolta non ho parlato del parere dei Revisori dei conti perché è molto semplificato, molto scarno, molto essenziale, quando abbiamo fatto la seduta sul bilancio di previsione i Revisori dei conti anche pubblicamente, oltre che in Commissione, espressero delle riserve; a leggere il parere dei Revisori dei conti e sulla manovra degli equilibri di bilancio e in particolare sulla rinegoziazione dei boc del 2004 è positivo e conferma positivamente; lo dico perché sono le stesse persone, al di là se il terzo è o non è, come ha detto il Consigliere Signoriello, però sono le stesse tre persone che quando abbiamo fatto il bilancio di previsione nel 2006 per alcuni aspetti e su alcune questioni, ne cito una "L'andamento della spesa per il personale, furono particolarmente severi con l'impostazione del bilancio di previsione. Quelle stesse persone oggi hanno dato un parere che vi è noto e in particolare voglio ricordare che per quanto riguarda il personale, non parlo delle funzioni così anche per l'Aula è più semplice nel momento in cui do delle risposte a domande che mi erano state fatte, la riduzione è per minori spese degli oneri e questo è evidente, l'incremento, invece, è per onorare l'intesa raggiunta tra



Dipartimento Comunicazione  
Istituzionale e Immagine  
Servizio Stampa del Consiglio comunale

Amministrazione comunale e Sindacati sul salario accessorio; per quanto riguarda le prestazioni di servizi l'incremento è dovuto principalmente, se non essenzialmente, all'incremento di risorse trasferite per il contratto di Napoli servizi; per quanto riguarda gli oneri straordinari di gestione l'incremento è dovuto principalmente, ahimè, ai debiti fuori bilancio e ho l'onestà intellettuale di dirlo e ricordo a tutti che questa è una delle cose che ci deve preoccupare, perché sapete quanto è importante prevedere presumibilmente l'entità del debito nel momento in cui imposti il bilancio, perché questo rimanda anche ai parametri di deficiarietà strutturale del nostro bilancio; mentre, invece, per quanto riguarda la Polizia Municipale non c'è un taglio, ma la riduzione è collegata unicamente a una diversa imputazione del centro di spesa per le notifiche delle contravvenzioni. Ci sarà tempo perché queste cose che vi dico le si possa verificare.

Il Consigliere Varriale è stato particolarmente severo, e lo dico in maniera scanzonata, perché se utilizzassi lo stesso metodo di lettura che ha seguito il Consigliere Varriale se la percentuale e lo scarto tra l'impegnato e lo stanziato, se l'impegnato rispetto allo stanziamento del bilancio di previsione 2007, quindi voglio praticare su tutti i programmi la modalità che ha seguito Salvatore Varriale, avremmo questa situazione: 5 x 5 programmi li impegnate al di sotto del 50% ad oggi; 5 programmi, l'impegnato è tra il 50-70% e per 12 programmi abbiamo impegnato più del 70%. Questa è la situazione sullo stato di attuazione dei programmi. Altro è, credo, invece il desiderio che tutti abbiamo di continuare a migliorare la riscossione delle nostre entrate, avere più trasferimenti statali e anche qui, ancora una volta devo citare il nostro Sindaco, aprite i giornali di oggi e vedete come ancora una volta, praticando l'autonomia che è nel DNA delle persone che davvero sono tali, il grido che ancora oggi il Sindaco alza verso il Governo nazionale e l'impostazione della Legge finanziaria. Proprio pensando al recente passato, volevo dire stiamo discutendo dell'Ici, lavoriamo per fare cose realistiche e quando noi, come fa il nostro Sindaco, pensiamo al lavoro impegnativo che aspetta non solo il Governo, ma anche il Parlamento, sappiamo che la differenza dovrà essere fatta, almeno per quanto riguarda la città di Napoli, ci mobileremo affinché ci sia una finanziaria in cui la parola Napoli sia molto più visibile rispetto alla Legge finanziaria delle 2007, su cui abbiamo dato un giudizio negativo; adesso invece vogliamo una Legge finanziaria del 2008 che sappia parlare di più a Napoli, risorse e investimenti di riqualificazione, così come stiamo facendo nel corso di questi anni, risorse soprattutto per le fasce deboli della nostra città e lo dico concludendo con questo riferimento, perché il peso degli interventi del Welfare locale è oggi pesantemente sbilanciato sulle spalle dei comuni, sicuramente del Comune di Napoli rispetto alla domanda enorme che sale da tante e tante fasce della nostra popolazione che arrancano e affannano. Ci impegneremo in questa direzione,



Dipartimento Comunicazione  
Istituzionale e Immagine  
Servizio Stampa del Consiglio comunale

sperando che in Parlamento anche queste nostre aspirazioni di abitanti della nostra città possano trovare una risposta positiva. Grazie.

Dopo la replica dell'Assessore Cardillo al dibattito sugli equilibri di bilancio l'Aula ha proseguito i lavori con l'esame della prima **delibera di ratifica (n.2802 del 7.8.07)** iscritta all'ordine dei lavori relativa alla programmazione del Piano Sociale di zona che **è stata approvata per appello nominale con 30 SI e 1 astenuto.**

**Eccone l'esito:**

**Sindaco: Rosa Iervolino Russo: si;**

**Alvino Federico: assente;**

**Ambrosino Raffaele: assente;**

**Anniciello Mariano: si;**

**Benincasa Fabio: assente;**

**Borriello Antonio: si;**

**Borriello Ciro: si;**

**Carbone Gennaro: assente;**

**Carotenuto Raffaele: si;**

**Cigliano Dario: assente;**

**Cilenti Saverio: si;**

**De Masi Roberto: si;**

**De Simone Achille: si;**

**D'Esposito Mario: si;**

**Di Marzio Emilio: si;**

**Fellico Antonio: si;**

**Fiola Ciro: si;**

**Fucito Alessandro: si;**

**Funaro Antonio: si;**

**Galiero Salvatore: si;**

**Giordano Alfredo: si;**

**Giudice Rosario: si;**

**Guerriero Salvatore: assente;**

**Impegno Leonardo: astenuto;**

**Lamura Carlo: assente;**

**Lanzotti Stanislao: assente;**

**Lucci Enrico: assente;**

**Lupo Vito: si;**

Via Verdi 35 – 80128 Napoli – Italia – **tel** ( +39 ) 081 5478476-477-478-461 – **fax** ( +39 ) 081 5512905  
[ufficiostampaconsiglio@comune.napoli.it](mailto:ufficiostampaconsiglio@comune.napoli.it) – [ufficiostampaconsiglio1@comune.napoli.it](mailto:ufficiostampaconsiglio1@comune.napoli.it)-  
[ufficiostampaconsiglio2@comune.napoli.it](mailto:ufficiostampaconsiglio2@comune.napoli.it)



Dipartimento Comunicazione  
Istituzionale e Immagine  
Servizio Stampa del Consiglio comunale

**Malvano Franco: assente;**

**Malvano Mariano: assente;**

**Mansueto Marco: si;**

**Mastranzo Pietro: assente;**

**Migliaccio Carlo: si;**

**Minisci Francesco: si;**

**Minopoli Umberto: assente;**

**Monaco Ciro: si;**

**Montemarano Emilio: assente;**

**Moretto Vincenzo: assente;**

**Moxedano Francesco: si;**

**Nicodemo Francesco: si;**

**Nonno Marco: assente;**

**Palladino Giovanni: si;**

**Palmieri Domenico: assente;**

**Palomba Stefano: assente;**

**Paolucci Massimo: si;**

**Parisi Salvatore: si;**

**Renzullo Claudio: assente;**

**Russo Vincenzo: assente;**

**Sannino Gaetano: si;**

**Sannino Pasquale: assente;**

**Santoro Andrea: assente;**

**Scala Raffaele: si;**

**Schifone Luciano: assente;**

**Signoriello Ciro: assente;**

**Simeone Carmine: si;**

**Varriale Ciro: assente;**

**Varriale Salvatore: assente;**

**Venanzoni Diego: assente;**

**Verde Francesco: assente;**

**Vitobello Francesco: assente;**

**Zimbaldi Luigi: assente.**



Dipartimento Comunicazione  
Istituzionale e Immagine  
Servizio Stampa del Consiglio comunale

Anche la **delibera (n.3072 del 21.9.07)** sulla rinegoziazione dei termini finanziari del prestito obbligazionario emesso dal Comune nel 2004 è **stata approvata a maggioranza** con il voto contrario di AN e FI.

Nel corso della discussione su richiesta di Ambrosino è stata richiesta la verifica del numero legale e, presenti 34 consiglieri, la discussione è proseguita.

Ecco l'appello di verifica del numero legale:

**Sindaco: Rosa Iervolino Russo: presente;**

**Alvino Federico: assente;**

**Ambrosino Raffaele: assente;**

**Annicciello Mariano: presente;**

**Benincasa Fabio: presente;**

**Borriello Antonio: presente;**

**Borriello Ciro: presente;**

**Carbone Gennaro: assente;**

**Carotenuto Raffaele: presente;**

**Cigliano Dario: assente;**

**Cilenti Saverio: presente;**

**De Masi Roberto: presente;**

**De Simone Achille: presente;**

**D'Esposito Mario: presente;**

**Di Marzio Emilio: presente;**

**Fellico Antonio: presente;**

**Fiola Ciro: presente;**

**Fucito Alessandro: presente;**

**Funaro Antonio: presente;**

**Galiero Salvatore: presente;**

**Giordano Alfredo: presente;**

**Giudice Rosario: presente;**

**Guerriero Salvatore: assente;**

**Impegno Leonardo: presente;**

**Lamura Carlo: presente;**

**Lanzotti Stanislao: assente;**

**Lucci Enrico: assente;**



Dipartimento Comunicazione  
Istituzionale e Immagine  
Servizio Stampa del Consiglio comunale

**Lupo Vito: presente;**

**Malvano Franco: assente;**

**Malvano Mariano: assente;**

**Mansueto Marco: presente;**

**Mastranzo Pietro: assente;**

**Migliaccio Carlo: assente;**

**Minisci Francesco: presente;**

**Minopoli Umberto: assente;**

**Monaco Ciro: presente;**

**Montemarano Emilio: assente;**

**Moretto Vincenzo: presente;**

**Moxedano Francesco: presente;**

**Nicodemo Francesco: presente;**

**Nonno Marco: assente;**

**Palladino Giovanni: presente;**

**Palmieri Domenico: assente;**

**Palomba Stefano: assente;**

**Paolucci Massimo: presente;**

**Parisi Salvatore: presente;**

**Renzullo Claudio: assente;**

**Russo Vincenzo: presente;**

**Sannino Gaetano: presente;**

**Sannino Pasquale: assente;**

**Santoro Andrea: presente;**

**Scala Raffaele: presente;**

**Schifone Luciano: assente;**

**Signoriello Ciro: assente;**

**Simeone Carmine: assente;**

**Varriale Ciro: assente;**

**Varriale Salvatore: assente;**

**Venanzoni Diego: assente;**

**Verde Francesco: assente;**

**Vitobello Francesco: assente;**





Dipartimento Comunicazione  
Istituzionale e Immagine  
Servizio Stampa del Consiglio comunale  
**Zimbaldi Luigi: assente.**

Approvati anche due ordini del giorno sull'argomento.

Il primo, presentato dalle forze di opposizione, è stato emendato su proposta dell'Amministrazione ed approvato a maggioranza (astensione di Signoriello).

Il documento impegna "l'Amministrazione a fare in modo che il differenziale positivo derivante da eventuali rinegoziazioni di prestiti obbligazionari venga utilizzato per nuove spese di investimento e/o per la riduzione della spesa per interessi". Il secondo ordine del giorno, presentato dal consigliere Lucci(FI) è stato approvato all'unanimità. L'ordine del giorno impegna l'Amministrazione a predisporre una variazione di bilancio di circa 50.000 euro per l'acquisto di etilometri di cui dotare la Polizia Municipale per controlli preventivi sui giovani all'uscita delle discoteche.

Non approvato, come prevede l'art.31 dello Statuto, con 17 SI 14 astenuti e 3 NO l'emendamento tecnico dell'assessore Gambale per apportare al Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2007 alcune variazioni per la mancata ratifica della delibera di Giunta comunale con i poteri del Consiglio n. 2704 del 2/8/07.

Si riporta l'esito del voto:

**Sindaco: Rosa Iervolino Russo: si;**

**Alvino Federico: assente;**

**Ambrosino Raffaele: assente;**

**Anniciello Mariano: si;**

**Benincasa Fabio: astenuto;**

**Borriello Antonio: si;**

**Borriello Ciro: astenuto;**

**Carbone Gennaro: assente;**

**Carotenuto Raffaele: astenuto;**

**Cigliano Dario: assente;**

**Cilenti Saverio: si;**

**De Masi Roberto: si;**

**De Simone Achille: astenuto;**

**D'Esposito Mario: astenuto;**

**Di Marzio Emilio: si;**

**Fellico Antonio: astenuto;**

**Fiola Ciro: si;**

**Fucito Alessandro: astenuto;**

**Funaro Antonio: si;**

**Galiero Salvatore: si;**

Via Verdi 35 – 80128 Napoli – Italia – **tel** ( +39 ) 081 5478476-477-478-461 – **fax** ( +39 ) 081 5512905  
[ufficiostampaconsiglio@comune.napoli.it](mailto:ufficiostampaconsiglio@comune.napoli.it) – [ufficiostampaconsiglio1@comune.napoli.it](mailto:ufficiostampaconsiglio1@comune.napoli.it)  
[ufficiostampaconsiglio2@comune.napoli.it](mailto:ufficiostampaconsiglio2@comune.napoli.it)



Dipartimento Comunicazione  
Istituzionale e Immagine  
Servizio Stampa del Consiglio comunale

**Giordano Alfredo: si;**

**Giudice Rosario: si;**

**Guerriero Salvatore: assente;**

**Impegno Leonardo: astenuto;**

**Lamura Carlo: no;**

**Lanzotti Stanislao: assente;**

**Lucci Enrico: assente;**

**Lupo Vito: si;**

**Malvano Franco: no;**

**Malvano Mariano: assente;**

**Mansueto Marco: astenuto;**

**Mastranzo Pietro: assente;**

**Migliaccio Carlo: assente;**

**Minisci Francesco: astenuto;**

**Minopoli Umberto: assente;**

**Monaco Ciro: astenuto;**

**Montemarano Emilio: assente;**

**Moretto Vincenzo: assente;**

**Moxedano Francesco: si;**

**Nicodemo Francesco: si;**

**Nonno Marco: assente;**

**Palladino Giovanni: si;**

**Palmieri Domenico: assente;**

**Palomba Stefano: assente;**

**Paolucci Massimo: si;**

**Parisi Salvatore: astenuto;**

**Renzullo Claudio: assente;**

**Russo Vincenzo: si;**

**Sannino Gaetano: astenuto;**

**Sannino Pasquale: assente;**

**Santoro Andrea: no;**

**Scala Raffaele: astenuto;**

**Schifone Luciano: assente;**



Dipartimento Comunicazione  
Istituzionale e Immagine  
Servizio Stampa del Consiglio comunale

**Signoriello Ciro: assente;**

**Simeone Carmine: assente;**

**Varriale Ciro: assente;**

**Varriale Salvatore: assente;**

**Venanzoni Diego: assente;**

**Verde Francesco: assente;**

**Vitobello Francesco: assente;**

**Zimbaldi Luigi: assente.**

**Presenti 34;**

**Favorevoli: 17;**

**Astenuti: 14;**

**Contrari: 3;**

Il Consiglio ha poi **approvato a maggioranza, con il voto contrario di FI-AN e l'astensione di Movimento Civico- Iniziativa Popolare la delibera(n.3073 del 21.9.07)** per la ricognizione dei Debiti Fuori Bilancio dal 1 gennaio al 31 agosto 2007.

Con una mozione di accompagnamento, approvata all'unanimità, si impegnano il Sindaco e La Giunta "laddove venissero accertati comportamenti illeciti da parte dei dirigenti responsabili dei servizi comunali a porre in essere ogni azione utile alla salvaguardia degli interessi dell'Ente amministrato". Sempre all'unanimità sono stati approvati due ordini del giorno presentati dalle opposizioni sulle procedure da adottare in materia di debiti fuori bilancio.

L'Aula ha poi **approvato a maggioranza (contrario il gruppo Forza Italia) la delibera(n. 2926 del 10.9.07)** che modifica il sistema tariffario della refezione scolastica che prevede il non aumento della tariffa.

La delibera sugli equilibri generali di bilancio per il 2007 (n.3074 del 21.9.07) è stata emendata tecnicamente ed approvata a maggioranza con il voto contrario di FI-AN e l'astensione di Movimento Civico Iniziativa Popolare.

Nel corso della seduta il Consiglio ha dedicato un minuto di raccoglimento per l'improvvisa scomparsa dell'alunna quattordicenne dell'istituto De Nicola.

I lavori del consiglio comunale proseguiranno domani 5 ottobre alle ore 10 con la seduta monotematica sulla questione ambientale, con particolare riferimento all'aeroporto di Capodichino, alla Centrale elettrica di Vigliena, all'inquinamento veicolare ed alle modalità di attuazione delle domeniche ecologiche.

***Nota bene i testi degli odg approvati sono visionabili alla pagina web relativa alla seduta del 4 ottobre***